



Брюксел, 21.3.2018
COM(2018) 141 final

2018/0067 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за удължаване на срока на действие на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Съединените американски щати

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

От 1998 г. насам Европейският съюз (ЕС) и Съединените американски щати (САЩ) са стратегически партньори в научноизследователската дейност. Първото двустранно „Споразумение за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати“¹ („споразумението“) беше подписано във Вашингтон, окръг Колумбия на 5 декември 1997 г. и влезе в сила на 14 октомври 1998 г. Оттогава срокът на действие на споразумението е удължаван три пъти — през 2003 г.², през 2008 г.³ и през 2013 г.⁴ — всеки път за допълнителен период от 5 години. Второто удължаване на срока е съдържало изменение, а именно — добавянето на научните изследвания в областите на сигурността и на космическото пространство към списъка на секторите, в които се осъществяват съвместни дейности (член 4).

Член 12, буква б) от споразумението гласи: „Настоящото споразумение се сключва за първоначален период от пет години. При условие че в последната година на всеки последващ период страните преразгледат споразумението, срокът му може да бъде продължен, с възможни изменения и допълнения, за следващи периоди от пет години съгласно писмено споразумение между страните.“

Настоящото споразумение изтича на 14 октомври 2018 г.

Службите на Комисията извършиха оценка на начина, по който се развива сътрудничеството със САЩ и как то допринася за постигането на целите на стратегията за международно сътрудничество. Оценката ясно показва, че споразумението предоставя важна рамка за улесняване на сътрудничеството между ЕС и САЩ във връзка с общите приоритетни области в сферата на науката и технологиите, което води до взаимна изгода. Основният инструмент за сътрудничество е рамковата програма на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите.

Отношенията на ЕС със САЩ в областта на науката, технологиите и иновациите (НТИ) са по-близки, отколкото с всяка друга държава извън Европа. От неасоциираните трети държави САЩ засега определено е най-активната в програма „Хоризонт 2020“. Това е така по отношение на сумите на взаимните инвестиции в научноизследователската и развойната дейност (НИРД), мобилността на учените, обема на съвместните дейности и броя на съвместните публикации и патенти. Тези отношения в областта на НТИ отразяват трайността на икономическите ни връзки със САЩ. Ако САЩ и ЕС успеят да намерят начини за пълноценно развитие на съвместните усилия, резултатът ще бъде икономически растеж и създаване на работни места, по-високо качество на живот и съвместни решения на глобалните предизвикателства.

Наред с многобройните значителни постижения сътрудничеството между ЕС и САЩ в областта на науката и технологиите доведе до подписването на Декларацията от Голуей

¹ ОВ L 284, 22.10.1998 г., стр. 37.

² Решение 2004/756/ЕО на Съвета (ОВ L 335, 11.11.2004 г., стр. 5).

³ Решение 2009/306/ЕО на Съвета (ОВ L 90, 2.4.2009 г., стр. 20).

⁴ Решение 2014/240/ЕС на Съвета (ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 43).

през май 2013 г. и началото на Обединението за научни изследвания на Атлантическия океан (AORA). Оттогава сътрудничеството в морските и арктическите научни изследвания продължава да набира скорост и да получава международно признание в глобален мащаб. Различните работни групи в рамките на AORA са постигнали резултати от световна класа в редица области на сътрудничество като картографиране на морското дъно, системи за наблюдение, аквакултури, знания за океаните, екологично състояние на океаните и стресови фактори.

Поради това е в интерес на ЕС да се удължи срокът на действие на споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати за още един период от пет години.

На заседанието от 23 октомври 2017 г. на Съвместната консултативна група на САЩ и ЕС, създадена със споразумението, двете страни потвърдиха намерението си да удължат срока на действие на споразумението и се съгласиха да продължат сътрудничеството си въз основа на продължаващия успех на съгласуването на програмите. И двете страни признават ролята на научните изследвания и иновациите като основни фактори за създаването на работни места и икономическия растеж, както и че трансатлантическото сътрудничество в областта на научните изследвания вече повече от един век е основен източник на нови технологии и научни открития.

Съдържанието на споразумението, чийто срок на действие се удължава, следва да е еднакво с това на сегашното споразумение, както бе обсъдено и договорено с партньорите от САЩ.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящата инициатива е изцяло в съответствие със стратегията за международно сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите⁵, в която САЩ е стратегически партньор на ЕС в тази област. В стратегията на ЕС ясно се заявява значението на споразуменията в областта на науката и технологиите като инструменти за определяне и изпълнение на многогодишните пътни карти за сътрудничество с държави извън ЕС. Споразумението също така е средство за изпълнение на стратегията за международно сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите, в която се призовава за повече откритост и интернационализация в сферата на научните изследвания и иновациите в ЕС.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

В Глобалната стратегия на ЕС в областта на неговата външна политика и политиката на сигурност се потвърждава, че сътрудничеството в областта на научните изследвания е важен аспект от външната политика на ЕС, и това сътрудничество се разглежда като основен елемент на по-тесните социално-икономически връзки.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПРОЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правомощията на ЕС да действа в международен план в областта на научните изследвания и технологичното развитие се основават на член 186 от ДФЕС.

⁵ *Подобряване и фокусиране на международното сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите — стратегически подход, (COM(2012) 497).*

Процесуалноправното основание за предложението е член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от ДФЕС.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

ЕС и неговите държави членки споделят паралелна компетентност в областта на научните изследвания и технологичното развитие в съответствие с член 4, параграф 3 от ДФЕС. Поради това действията на ЕС не може да бъдат заменени с действия на държавите членки.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящата инициативата не е част от програмата REFIT.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Необходими са единствено човешки и административни ресурси; те са заложи в законодателната финансова обосновка.

С оглед на горните съображения Комисията приканва Съвета да:

- одобри, от името на Съюза и с одобрението на Европейския парламент, удължаването на срока на действие на споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Съединените американски щати за допълнителен период от пет години (от 14.10.2018 г. до 13.10.2023 г.).

- разреши на председателя на Съвета да определи лицето(ата), упълномощено(и) да уведоми(ят) правителството на Съединените американски щати, че Съюзът е приключил вътрешните си процедури, необходими за влизането в сила на това подновено споразумение.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за удължаване на срока на действие на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Съединените американски щати

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 186 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 98/591/ЕО⁶ Съветът одобри сключването на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати (наричано по-долу „споразумението“). Споразумението бе подписано във Вашингтон, окръг Колумбия, на 5 декември 1997 г. и влезе в сила на 14 октомври 1998 г.
- (2) В съответствие с член 12 от споразумението, то се сключва за първоначален период от пет години. При условие че в последната година на всеки последващ период страните преразгледат споразумението, срокът му може да бъде продължен, с възможни изменения и допълнения, за следващи периоди от пет години съгласно писмено споразумение между страните.
- (3) С решения 2004/756/ЕО⁷, 2009/306/ЕО⁸ и 2014/240/ЕС⁹ Съветът одобри удължаването на срока на действие на споразумението за допълнителен период от пет години. Настоящото споразумение изтича на 14 октомври 2018 г.
- (4) Оценката, извършена от службите на Комисията, показва, че споразумението предоставя важна рамка за улесняване на сътрудничеството между Съюза и Съединените американски щати в общите приоритетни области в сферата на науката и технологиите, което води до взаимна изгода. Поради това е в интерес

⁶ Решение 98/591/ЕО на Съвета от 13 октомври 1998 г. относно сключването на Споразумение за научно и техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати (ОВ L 284/35, 22.10.1998 г., стр. 37).

⁷ Решение 2004/756/ЕО на Съвета от 4 октомври 2004 г. за сключване на споразумение за подновяване на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати (ОВ L 335, 11.11.2004 г., стр. 5).

⁸ Решение 2009/306/ЕО на Съвета от 30 март 2009 г. за подновяване и изменение на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати (ОВ L 90, 2.4.2009 г., стр. 20).

⁹ Решение 2014/240/ЕС на Съвета от 14 април 2014 г. за удължаване на срока на действие на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати (ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 43).

на Съюза срокът на действие на споразумението да бъде удължен с нов период от пет години.

- (5) И двете страни потвърдиха намерението си да удължат срока на действие на споразумението за допълнителен период от пет години без никакви изменения на споразумението.
- (6) Поради това удължаването на срока на действие на споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

От името на Европейския съюз се одобрява удължаването на срока на действие на Споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейския съюз и правителството на Съединените американски щати за допълнителен период от пет години.

Член 2

Председателят на Съвета определя лицето(ата), упълномощено(и) да уведоми(ят) правителството на Съединените американски щати, от името на Съюза, че Съюзът е приключил вътрешните си процедури, необходими за удължаването на срока на действие на споразумението в съответствие с член 12 от споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цел(и)
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Продължителност и финансово отражение
- 1.7. Предвидени методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за решение на Съвета за удължаване на срока на действие на споразумението за научно-техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Съединените американски щати

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД¹⁰

Политическа стратегия и координиране по-специално на генералните дирекции „Научни изследвания и иновации“, „Земеделие и развитие на селските райони“, „Действия по климата“, „Съвместен изследователски център“, „Образование, младеж, спорт и култура“, „Енергетика“, „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“, „Съобщителни мрежи, съдържание и технологии“, „Морско дело и рибарство“ и „Мобилност и транспорт“.

1.3. Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие след пилотен проект/подготвително действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуващо действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **действие, пренасочено към ново действие**

1.4. Цел(и)

1.4.1. *Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата*

Настоящата инициатива ще позволи на двете страни да подобрят и засилят сътрудничеството си в научните и технологичните области от общ интерес.

1.4.2. *Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД*

Конкретна цел №

Настоящото решение ще позволи на двете страни да подобрят сътрудничеството и да развият по-стратегическо партньорство, като увеличат мащаба и обхвата на съществуващото сътрудничество във връзка с глобалните предизвикателства пред обществото чрез насърчаване на реципрочния достъп до програми и финансиране.

Съответни дейности във връзка с УД/БД:

¹⁰ УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

1.4.3. Очаквани резултати и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на целевите бенефициери/групи

Настоящото решение ще позволи на ЕС и на САЩ да извлекат взаимна изгода от научния и техническия напредък, постигнат чрез продължаващи съвместни дейности. То ще позволи обмен на специфично познание и трансфер на ноу-хау в полза на научната общност, промишлеността и гражданите на двете страни.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

Комисията ще наблюдава редовно всички дейности, извършвани съгласно споразумението, включително съвместни дейности. Тази оценка ще обхване, наред с другото, следните елементи:

а) показатели за сътрудничеството — анализ на броя и вида на участието лицата от САЩ в програми, финансирани от ЕС (например брой на предложенията, брой на подписаните споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, основните линии на сътрудничество, основните теми, получените резултати), и обратно (когато има налични данни);

б) показатели за изпълнението — процент на успеваемост на лица от САЩ, които участват в рамковите програми на ЕС, в сравнение с други страни извън ЕС и с държавите членки/асоциираните държави по дадена рамкова програма за научни изследвания; анализ на качеството на участие (например брой на най-елитните университети, участващи в програмата, брой на патентите и публикациите в резултат от съвместни проекти);

в) събиране на данни относно дейностите по сътрудничество и връзките извън съответните програми за финансиране на научните изследвания, както и оценка на ефекта от тези дейности, например участие в многостранни инициативи и работни групи.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план

Настоящото решение ще позволи на двете страни да продължат да подобряват и засилват сътрудничеството си в научни и технологични области с оглед на взаимната изгода.

1.5.2. Добавена стойност от намесата на ЕС

През изминалите години сътрудничеството между САЩ и ЕС в областта на научните изследвания и иновациите постоянно се засилва. Участието на ЕС позволява дейности с по-голям мащаб и обхват в полза за всички държави членки. Удължаването на срока на действие на настоящото Споразумение ще предостави на ЕС по-лесен достъп до научните знания, създадени в САЩ, както и възможности за повече съвместни дейности, което ще доведе до допълнителен обмен на знания и технологии.

1.5.3. Поуки от подобен опит в миналото

Въз основа на досега придобития опит в научното и технологичното сътрудничество се смята, че е от взаимна изгода да се продължи сътрудничеството със САЩ в областта на научните изследвания, като стратегически партньор на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите.

1.5.4. Съгласуваност и евентуална синергия с други подходящи инструменти

Удължаването на срока на действие на споразумението със САЩ се смята за напълно съвместимо с общата рамка на политиката за международно сътрудничество в областта на научните изследвания и иновациите (COM(2012)497).

1.6. Продължителност и финансово отражение

- Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**
 - Предложението/инициативата е в сила от 14.10.2018 г. до 13.10.2023 г.
 - Финансово отражение от 14.10.2018 г. до 13.10.2023 г.
- Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**
 - Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
 - последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Планирани методи на управление¹¹

- Пряко управление** от Комисията
 - от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;
 - от изпълнителните агенции
- Споделено управление** с държавите членки
- Непряко управление** чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:
 - трети държави или на органите, определени от тях;
 - международни организации и техните агенции (да се уточни);
 - ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
 - органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент;
 - публичноправни органи;
 - частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
 - органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
 - лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.
- *Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.*

Забележки

¹¹ Подробна информация във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_bg.html

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Участието на лица от САЩ в Рамковата програма за научни изследвания и иновации и други съвместни дейности в рамките на споразумението ще бъде редовно проследявано чрез срещи на Съвместната консултативна група, създадена с член 6, буква б) от споразумението.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установен(и) риск(ове)

Заседанията и двустранните контакти се провеждат редовно, като позволяват систематично споделяне на информация и контрол. По отношение на системата за контрол не бяха установени рискове.

2.2.2. Информация за структурата на системата за вътрешен контрол

2.2.3. Оценка на разходите и ползите от проверките и на очакваната степен на риск от грешка

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за предотвратяване и защита.

Ако за изпълнението на рамковата програма се изисква използването на външни изпълнители или ако то води до финансова подкрепа в полза на трети страни, Комисията при необходимост ще проведе финансови одити — особено ако има основания да се съмнява в реалния характер на извършената работа или на работата, описана в докладите за дейността.

Финансовите одити на Съюза ще се провеждат от негов персонал или от специалисти по счетоводство, одобрени съгласно законодателството на одитираната страна. Съюзът ще избира гореспоменатите специалисти свободно, като избягва всякакъв риск от конфликт на интереси, който може да му бъде посочен от страната, подлежаща на одит. При осъществяване на изследователските дейности Комисията също така ще защитава финансовите интереси на Съюза чрез ефективни проверки, а когато бъдат открити нередности — чрез възпиращи и пропорционални мерки и санкции.

За постигането на тази цел във всички договори, използвани при изпълнението на рамковата програма, ще бъдат включвани правила за проверки, мерки и санкции в съответствие с регламенти № 2988/95, № 2185/96 и № 883/2013.

В договорите следва по-конкретно да се предвиди следното:

- вмъкване в договорите на специални клаузи за защита на финансовите интереси на ЕС чрез провеждане на проверки и контрол във връзка с извършената работа,

- провеждане на административни проверки като част от мерките за борба с измамите в съответствие с регламенти № 2185/96, № 1073/1999 и № 1074/1999;
- налагане на административни санкции съгласно Рамков регламент № 2988/95 — включително механизъм за изготвяне на черен списък, за всички преднамерено извършени или причинени по небрежност нередности при изпълнението на договорите,
- указване, че евентуални разпореждания за възстановяване на средства в случай на нередности и измами трябва да имат изпълнителна сила съгласно член 299 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

В допълнение и като рутинна мярка отговорните служители на генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“ ще изпълняват програма за проверки по отношение на научните и бюджетните аспекти на сътрудничеството. Ще бъде извършен вътрешен одит от отдела за вътрешен одит на генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“, а Европейската сметна палата ще извърши проверки на място.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
			от държави от ЕАСТ ¹³	от държави кандидатки ¹⁴	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
Функция 1a — „Конкурентоспособност за растеж и работни места“		Многогод./Едногод. ¹²				
1a	08.01.05	Едногод.	ДА	ДА	НЕ	НЕ

- Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
			от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
Брой [Функция.....]		Многогод./Едногод.				
	[XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹² Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

¹³ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁴ Държави кандидатки и, ако е приложимо, потенциални държави кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка	1a	„Конкурентоспособност за растеж и заетост“
--	----	--

ГД: „НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И ИНОВАЦИИ“			Година а 2018 ¹⁵	Година а 2019	Година а 2020	Година а 2021	Година на 2022	Година а 2023	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи									
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1)							
	Плащания	(2)							
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)							
	Плащания	(2a)							
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ¹⁶									
Номер на бюджетния ред	08.01.05	(3)							
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Научни изследвания и иновации“	Поети задължения	=1+1a +3	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298
	Плащания	=2+2a +3	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298

¹⁵ 2018 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

¹⁶ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)								
	Плащания	(5)								
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298	
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ <1а> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298	
	Плащания	=5+ 6	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298	

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция:

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)								
	Плащания	(5)								
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)								
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—4 от многогодишната финансова рамка (Референтна стойност)	Поети задължения	=4+ 6								
	Плащания	=5+ 6								

Функция от многогодишната финансова рамка	5	„Административни разходи“
--	----------	---------------------------

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

		Година а 2018	Година а 2019	Година а 2020	Година а 2021	Годи на 20 22	Година 2023	ОБЩО
ГД: „НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И ИНОВАЦИИ“								
•Човешки ресурси								
•Други административни разходи		0,0048	0,012	0,012	0,012	0,012	0,0072	0,060
ОБЩО ГД „Научни изследвания и иновации“	Бюджетни кредити	0,0048	0,012	0,012	0,012	0,012	0,0072	0,060

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо задължения = поети плащания) = Общо	0,0048	0,012	0,012	0,012	0,012	0,0072	0,060
--	---	--------	-------	-------	-------	-------	--------	-------

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

		Годи на 2018 ¹⁷	Година а 2019	Година а 2020	Година а 2021	Година а 2022	Годи на 2023	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,0286	0,0715	0,0715	0,0715	0,0715	0,0429	0,358
	Плащания	0,0286	0,0715	0,0715	0,0715	0,0715	0,0429	0,358

¹⁷ 2018 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите	↓			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)								ОБЩО			
		РЕЗУЛТАТИ																	
		Вид ¹⁸	Среден разход	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Брой резултати	Разходи	Общ брой	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ¹⁹ ...																			
-	Резултат																		
-	Резултат																		
-	Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 1																			
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2 ...																			
-	Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 2																			

¹⁸ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

¹⁹ Съгласно описанието в точка 1.4.2. „Конкретни цели...“.

ОБЩО РАЗХОДИ																	
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	Година 2018 ²⁰	Година 2019	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Година 2023	ОБЩО
--	---------------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	------

ФУНКЦИЯ 5от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси							
Други административни разходи	0,0048	0,012	0,012	0,012	0,012	0,0072	0,060
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5от многогодишната финансова рамка	0,0048	0,012	0,012	0,012	0,012	0,0072	0,060

Извън ФУНКЦИЯ 5²¹от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298
Други разходис административен характер							
Междинен сборизвън ФУНКЦИЯ 5от многогодишната финансова рамка	0,024	0,060	0,060	0,060	0,060	0,036	0,298

ОБЩО	0,0286	0,0715	0,0715	0,0715	0,0715	0,0429	0,358
-------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	--------------

Нуждите от бюджетни кредити за човешки ресурси и за другите разходи с административен характер ще бъдат покрити с бюджетните кредити на ГД, които вече са отпуснати за управлението на дейността и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

²⁰ 2018 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

²¹ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Годи на 2018	Година 2019	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Година 2023
• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)						
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)						
XX 01 01 02 (Делегации)						
08 01 05 01 (Непреки научни изследвания)	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)						
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)²²						
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)						
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)						
XX 01 04 уу ²³	- в централата					
	- в делегациите					
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — непреки научни изследвания)						
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)						
Други бюджетни редове (да се посочат)						
ОБЩО	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на възложените задачи:

Длъжностни лица и срочно наети служители	Подготовката и управлението на заседанията на Съвместната консултативна група, създадена с член 6, буква б) от споразумението, както и последващия контрол на функционирането и прилагането на настоящото споразумение. Изчисленията се извършват пропорционално на продължителността на споразумението.
Външен персонал	

²² ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

²³ Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.

Обяснете какво препрограмиране е необходимо, като посочите съответните бюджетни редове и суми.

- Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка.

Обяснете какво е необходимо, като посочите съответните функции, бюджетни редове и суми.

3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

Бюджетни кредити в млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - върху собствените ресурси
 - върху другите приходи

млн. евро (до третия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата ²⁴				Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)	
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3		
Статия								

За разните „целеви“ приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

--

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

--

²⁴

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.